

Data 20 settembre 2018

Oggetto: Fornitura di n. 1 Unità navale con scafo in alluminio - Procedura di gara aperta ai sensi dell'art. 60 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. La fornitura sarà aggiudicata secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 95 co. 2 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. (offerta economicamente più vantaggiosa). CIG 759980015C. Precisazioni, chiarimenti e modifiche riguardanti gli atti di gara.

Con riferimento alla procedura di gara in oggetto sono pervenute allo scrivente Ufficio - entro i termini prescritti - le richieste di chiarimenti e precisazioni da parte di alcune imprese interessate a partecipare alla gara.

Esaminati gli atti e verificata la possibilità di erronee interpretazioni da parte delle imprese offerenti, si forniscono i chiarimenti e le precisazioni di seguito riportati, nonché si adottano le necessarie modifiche ed integrazioni agli atti della procedura di gara.

PARTE 1 - RISPOSTE AI QUESITI

QUESITO 1:

"... Buon giorno, in riferimento alla gara in oggetto la sottoscritta società ... OMISSIS... sottopone il seguente quesito: - Considerata l'importanza, la complessità e la funzione di sicurezza dei mezzi richiesti; - Considerata la mole di documenti tecnici richiesti per la partecipazione alla gara; - Considerata la pubblicazione del bando di gara nel pieno del mese di Agosto e quindi in un periodo durante il quale la maggioranza dei fornitori non è reperibile; - Tenuto conto della certa volontà dell'Amministrazione di garantire e favorire la più larga e qualificata partecipazione; la scrivente chiede all'Amministrazione di valutare una estensione dei termini di presentazione dell'offerta di almeno 20 giorni calendariali. Distinti saluti ... OMISSIS..."

RISPOSTA AL QUESITO 1:

Nel rispetto dell'interesse pubblico perseguito con l'affidamento della presente procedura di gara nonché dei principi comunitari di concorrenza, par condicio e non discriminazione, tenendo sempre presente l'interesse pubblico ad avere il più adeguato ed ampio numero di potenziali partecipanti, nel rispetto dei principi di trasparenza e rotazione, ed in considerazione della tipologia dell'unità navale richiesta e delle sue precipue caratteristiche tecniche ed operative come mezzo destinato alle attività del CNVVF, in considerazione delle chiusure aziendali estive durante il mese di agosto di molte aziende del settore ed anche alla luce delle considerazioni relative alle difficoltà di ottenere nei tempi di gara le approvazioni sui calcoli strutturali e di stabilità espresse nei successivi quesiti n. 8 (otto) e n. 9 (nove), al fine di dare un maggior tempo per la predisposizione di offerte tecniche sì da garantire la più ampia e qualificata partecipazione, l'Amministrazione ritiene di accogliere la richiesta di proroga del termine di ricezione delle offerte fissato al 28/09/2018.

Pertanto, agli atti di gara sono apportate le modiche come riportate nella <u>PARTE 2 – MODIFICHE ED INTEGRAZIONI al Punto 1.</u>



Conseguentemente, essendo stato posticipato il termine di ricezione delle offerte, <u>il</u> contributo dovuto all'A.N.AC. dagli operatori economici, dovrà essere versato entro le ore 12:00 del 07/11/2018.

Ogni documento per il quale gli atti di gara indicano, quale termine ultimo di formazione del documento stesso, il 28/09/2018 deve intendersi ugualmente posticipato al 07/11/2018.

QUESITO 2:

"Riferimento: Pagina 68 del capitolato: "...Dovra' infine essere prevista, per operazioni antincendio prolungate, la possibilità di alloggiamento a bordo e la fornitura di n° 10 bombole di scorta per autorespiratori in composito idonee all' uso terrestre da 1200 litri cadauna...."

DOMANDA: Tali bombole sono le stesse elencate nell'allegato B al punto B.2 numero 32?"

RISPOSTA AL QUESITO 2:

Affermativa: tali bombole sono le medesime richiamate nell'allegato B al punto B.2 numero 32. Si precisa tuttavia, a rettifica di quanto indicato a pagina 68 del Capitolato tecnico, che la capacità richiesta dall'Amministrazione alle bombole stesse è quella desumibile dai valori di pressione di carica (bar) e volume (lt) riportati nell'allegato B al punto B.2 numero 31, <u>ovvero di 2700 lt cadauna</u> (9 lt x 300 bar = 2.700 lt).

QUESITO 3:

"Secondo quanto scritto a pag 68, para 28.2 del capitolato,

DOMANDA: si prega di precisare la dicitura "in condizioni di dislocamento di pieno carico", se ad esempio comprenda i moduli indicati nell'Allegato I"

RISPOSTA AL QUESITO 3:

Affermativa: il valore del Dislocamento di pieno carico comprende il peso di uno qualsiasi dei Moduli-tipo (SAP/SAR/SMZT/NBCR/ANTINQUINAMENTO) come indicato nel Capitolato tecnico al § 27.2, numero 3 della voce "*Portata utile netta totale*", il quale concorre a formare il dislocamento di pieno carico dell'unità e che ricomprende tale Modulo esterno.

QUESITO 4:

"Sempre a pag 68, para 28.2 del capitolato, precisare poi la voce sottostante, evidenziata in grassetto in condizioni di pieno carico in cosa si differenzi dalla precedente in condizioni di dislocamento di pieno carico prevista nel caso precedente."

RISPOSTA AL QUESITO 4:

Non vi è differenza tra le due dizioni. La dizione "in condizioni di dislocamento di pieno carico" utilizzata nel Capitolato tecnico, al capoverso 3 del paragrafo 28.2, è coincidente con la dizione "in condizioni di pieno carico" utilizzata di seguito nello stesso capoverso.



QUESITO 5:

"Nel Capitolato, a fine di pag 75, è riportato:

Gli scarichi dei fumi dei motori endotermici presenti a bordo (motori di propulsione e generatore), dovranno essere, ove possibile, immersi, e in ogni caso silenziati e a ridotta emissione.

Mentre a pag 112:

36.5 Impianto di scarico gas combusti

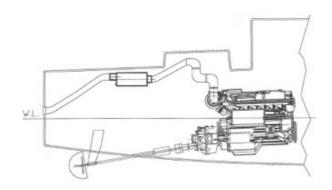
Lo scarico dovra' essere realizzato in acciaio inox AISI 316 e dovra' essere del tipo a secco, con raiser... (omisssis)....Il passaggio scafo dello scarico dovra' essere posizionato sopra la linea di galleggiamento.

DOMANDA:Con "passaggio scafo dello scarico sopra la linea di galleggiamento si deve intendere quello di minima del motore ?"

RISPOSTA AL QUESITO 5:

Tutti gli scarichi dei gas combusti, compreso quello di minima, si devono intendere sopra la linea di galleggiamento.

Con la dizione "gli scarichi dei fumi... (omissis) ...dovranno essere, ove possibile, immersi...", riportata a pag.75 del Capitolato tecnico, si è inteso indicare una possibile soluzione tecnologica la quale prevede che l'acqua di scarico in uscita dall'impianto di raffreddamento dei motori fluisca, unitamente ai fumi, nella parte terminale dello scarico. I fumi di scarico a valle del silenziatore si troveranno pertanto ad essere immersi in tale acqua, prima del passaggio scafo, senza tuttavia che sia previsto uno scarico finale dei motori sotto la linea di galleggiamento, al fine di evitare eccessive contropressioni dovute al battente (vedi schema sotto).



QUESITO 6:

"Pag 111 del capitolato: para 36.3

Si prega di specificare la finalità cui deve assolvere il Vacuometro richiesto."

RISPOSTA AL QUESITO 6:

La finalità del Vacuometro è quella di monitorare lo stato di occlusione dei filtri RACOR senza doverli smontare.



OUESITO 7:

"Capitolato, pag 131 para 38.4 Salpancore ed argani di tonneggio.

Domanda: chiarire l'incongruenza tra prima riga del paragrafo "...previsto un verricello salpancora idraulico..." e penultima: "I verricelli di tonneggio e salpa ancore, saranno del tipo elettrico"

RISPOSTA AL QUESITO 7:

L'ultimo comma del § 38.4 che riporta "I verricelli di tonneggio e salpa ancore, saranno del tipo elettrico" deve leggersi correttamente come di seguito indicato: "I soli verricelli di tonneggio saranno del tipo elettrico....".

L'azionamento del salpa ancore, che notoriamente può comportare elevati assorbimenti di potenza in relazione alle difficoltà di spedare l'ancora, si conferma idraulico ed azionato dal circuito "Governo macchine" di cui al § 36.2, punto 1, del Capitolato tecnico.

QUESITO 8:

"Capitolato, pag. 141, paragrafo 44.1.1, punto 3

Il Dimensionamento strutturale approvato dal Registro è un disegno che appartiene alla progettazione esecutiva; i tempi di progettazione e di risposta del Registro di classifica non sono compatibili con il termine ultimo di gara fissato attualmente al 28 settembre.

DOMANDA: potrebbe essere sufficiente sottoporre un calcolo strutturale preliminare con visto (filed) del Registro di Classifica?"

RISPOSTA AL QUESITO 8:

Non è considerato sufficiente il calcolo strutturale preliminare col visto "filed" del Registro di Classifica poiché lo stesso certifica solo il deposito di tale calcolo presso il Registro ai fini dell'approvazione ma senza alcuna approvazione. Ai fini della gara, il dimensionamento strutturale da sottoporre in approvazione al Registro di classifica, qualora non già disponibile quello esecutivo, deve comprendere almeno il disegno di una sezione trasversale rappresentativa della robustezza dell'imbarcazione (e.g. sezione maestra). Il disegno in questione dovrà essere approvato dal Registro (timbro "Approved"). Ai fini dell'approvazione del Registro, il disegno dovrà essere corredato/accompagnato da tutte le informazioni necessarie all'esame dello stesso quali: piani generali, dimensioni dell'unità, velocità massima, accelerazione di progetto impiegata per il dimensionamento strutturale, intervallo di ossatura, materiali (tipo, caratteristiche e spessori), etc..

OUESITO 9:

"Capitolato, pag. 141, paragrafo 44.1.1, punto 7

I calcoli di verifica di Stabilità previsti dai regolamenti, vistati ed approvati dal RINA effettuati nelle condizioni indicate ai §§ 30 e 31.1 possono esser effettuati solo in base a prove da eseguire sulla nave completata (prove di inclinazione o di stabilità); è pertanto impossibile che alcun partecipante possa produrre tale documentazione.

DOMANDA: alla luce di quanto sopra proponiamo di sottoporre un calcolo preliminare di stabilità con visto (filed) del Registro di Classifica."



RISPOSTA AL QUESITO 9:

Non è considerato sufficiente il calcolo preliminare di stabilità col semplice visto "filed" del Registro di Classifica poiché lo stesso certifica solo il deposito di tale calcolo presso il Registro ai fini dell'approvazione ma senza alcuna approvazione. Ai fini della gara, qualora non già disponibili i calcoli di verifica di stabilità previsti dai regolamenti nelle condizioni indicate ai §§ 30 e 31.1, la Ditta dovrà sottoporre in approvazione al Registro di classifica almeno il diagramma preliminare dei bracci di stabilità (Curva GZ) relativo alle condizioni di "nave a pieno carico" e "nave a ritorno missione" come definite al § 30 del Capitolato. Ai fini dell'approvazione del Registro, il disegno dovrà essere corredato/accompagnato da tutte le informazioni necessarie all'esame dello stesso quali: tavola delle carene dritte e inclinate, piano di capacità, previsione del peso nave vacante e posizione del centro di gravità, definizione delle condizioni di carico, etc.

Si precisa, inoltre, come anche i calcoli di verifica di stabilità di cui al punto 7 del § 44.1.1 del Capitolato Tecnico, così come i calcoli di dimensionamento strutturale dello scafo di cui al punto 3 del § 44.1.1 del Capitolato Tecnico, potranno essere approvati dal RINA o da altro primario organismo di classifica.

Pertanto, agli atti di gara sono apportate le modiche come riportate nella <u>PARTE 2 – MODIFICHE ED INTEGRAZIONI al Punto 2.</u>

QUESITO 10:

"Riferimento: allegato C, paragrafo C.2, n. 6:

DOMANDA: chiarire la dicitura qualora se ne trovi una"

RISPOSTA AL QUESITO 10:

la dicitura evidenziata è un errore di stesura; pertanto il punto n.6 del paragrafo C.2 dell'Allegato C, deve essere letto come di seguito indicato: "un numero non inferiore al numero delle persone totalmente imbarcabili di cinture di salvataggio, munite di dispositivi di autogonfiaggio."

OUESITO 11:

"... Breve premessa: solitamente in costituenda ATI in caso di aggiudicazione le nostre due società ... OMISSIS... e ... OMISSIS... , facenti capo ad un socio ed amministratore unico, partecipano abitualmente a gare per Guardia costiera, guardia di Finanza, ISPRA, Stazione zoologica di Napoli ed altri enti, oltre che per privati, per nuove costruzioni in lega leggera e per grandi lavori di riparazioni, trasformazioni navali. Siamo pertanto molto interessati a concorrere alla gara in oggetto.

Leggiamo: III.1.2 Capacità economica e finanziaria.

fatturato globale in realtà noi possiamo dimostrare un fatturato del triennio pari a oltre 6.000.000 €. in considerazione del fatto che restringere ad un anno vorrebbe dire firmare il contratto il 1 gennaio e fatturare il 31 dicembre, è abbastanza improbabile.



fatturato specifico nell'avviso di gara si dice : fatturato specifico d'impresa relativo a forniture navali per servizi antincendi o di soccorso marittimo italiani odi altri stati, realizzato in almeno uno degli ultimi tre esercizi (2015-2016-2017), almeno pari (≥) a 2.500.000,00 EUR (duemilionicinquecentomila/00).

III.1.3 Capacità professionale tecnica

A) elenco delle forniture di unità navali per i servizi antincendio o di soccorso marittimo (con dislocamento a nave vacante maggiore di 30 ton o aventi lunghezza LOA ≥ 18 mt) italiani o di altri stati, realizzate negli ultimi 3 esercizi (2015-2016-2017), o per altri servizi pubblici/privati italiani o di altri stati, con l'indicazione degli importi,delle date e dei destinatari, pubblici o privati almeno 1 (una) unità realizzata nel triennio considerato;

B) indicazione dei tecnici e degli organi tecnici dell'impresa costruttrice e/o allestitrice/esecutrice di lavori di motorizzazione/riqualificazione di unità navali ed in particolare di quelli relativi al controllo della qualità e/o comunque l'idoneità alla esecuzione dei lavori di cui al precedente punto A);

Abbiamo costruito nel 2015 una unità da ricerca oceanografica per l'Ispra. abbiamo costruito nel 2016-2017 una unità da 23 metri, abbiamo in costruzione un monocarena da 15 ed un catamarano da 18 metri. Abbiamo un intero fatturato solo di lavori navali nell'ultimo quinquennio. Fermo restando il possesso di tutti gli altri titoli, certificazioni, esperienza in progettazione e costruzione di unita FiFi e rimorchiatori di salvataggio e soccorso, chiediamo, se nell'ottica della possibilità di partecipazione del maggior numero di concorrenti, auspicata dalla vigente normativa, la scrivente, potesse a Vs. eventuale richiesta di ulteriori garanzie particolari, presentazione del progetto preliminare in brevissimo tempo per la Vs. approvazione; ulteriori varie ed eventuali atte a costituire certezza per Codesta Spettabile Stazione Appaltante, esser considerata ed interpellata.

Richiediamo infine se il termine previsto per la consegna (28 settembre) è inteso per la presentazione della domanda di partecipazione o per l'offerta finale. Chiediamo questo perchè come previsto potremmo inserire una terza impresa nella ATI qualora quanto prima esposto non fosse esaustivo.

Confidando in una sollecita risposta, al fine di poterci organizzare, porgiamo cordiali saluti.

...OMISSIS..."

RISPOSTA AL QUESITO 11:

Con riferimento al Disciplinare di gara si conferma la necessità che il concorrente possieda tutti e ciascuno dei requisiti richiesti ai punti III.1.2 e III.1.3 del Bando nonché ai paragrafi 6.2.2 e 6.2.3 del Disciplinare di gara. Il concorrente che non dovesse possedere singolarmente i requisiti richiesti potrà soddisfare le condizioni di partecipazione mediante ricorso alle forme di partecipazione previste dal Disciplinare di gara. Infine, per quanto riguarda le modalità di presentazione dell'offerta si conferma quanto previsto al punto 7 "Modalità di presentazione dell'offerta" a pag.23 del Disciplinare di gara. Per quanto riguarda il termine di presentazione delle offerte, vedasi la risposta al quesito 1.



PARTE 2 - MODIFICHE ED INTEGRAZIONI

PUNTO 1

1.1) In relazione al bando di gara pubblicato su GUUE S157 del 17/08/2018:

Il testo pubblicato:

IV.2.2) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 28/09/2018 Ora locale: 12:00

è sostituito dal seguente testo:

IV.2.2) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 07/11/2018Ora locale: 12:00

Il testo pubblicato:

IV.2.7) Modalità di apertura delle offerte

Data: 09/10/2018 Ora locale: 10:30

è sostituito dal seguente testo:

IV.2.7) Modalità di apertura delle offerte

Data: 13/11/2018Ora locale: 10:30

Il testo pubblicato:

VI.3) Informazioni complementari

"L'offerta dovrà pervenire all'Ufficio accettazione postale del ministero dell'interno, Dipartimento dei Vigili del fuoco, del Soccorso pubblico e della difesa civile – DCRLS – Ufficio mezzi, materiali ed attrezzature, via Palermo 101 – 00184 Roma – ITALIA, entro e non oltre il termine perentorio tassativo delle ore 12:00 del giorno 28.9.2018 pena l'irricevibilità della stessa e la non ammissione dell'operatore economico alla gara"

è sostituito dal seguente testo:

VI.3) Informazioni complementari

"L'offerta dovrà pervenire all'Ufficio accettazione postale del ministero dell'interno, Dipartimento dei Vigili del fuoco, del Soccorso pubblico e della



difesa civile – DCRLS – Ufficio mezzi, materiali ed attrezzature, via Palermo 101 – 00184 Roma – ITALIA, entro e non oltre il termine perentorio tassativo delle ore 12:00 del giorno **07.11.2018** pena l'irricevibilità della stessa e la non ammissione dell'operatore economico alla gara"

1.2) in relazione al bando di gara pubblicato su GURI 97 del 22/08/2018:

Il testo pubblicato:

Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 28/09/2018 Ora locale: 12:00

è sostituito dal seguente testo:

Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 07/11/2018Ora locale: 12:00

Il testo pubblicato:

Modalità di apertura delle offerte Data: 09/10/2018

Ora locale: 10:30

è sostituito dal seguente testo:

Modalità di apertura delle offerte

Data: 13/11/2018Ora locale: 10:30

Il testo pubblicato:

"L'offerta dovrà pervenire all'Ufficio Accettazione Postale del Ministero dell'Interno, Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile – DCRLS – Ufficio Mezzi, Materiali ed Attrezzature, Via Palermo 101 – 00184 Roma – Italia, entro e non oltre il termine perentorio tassativo delle ore 12:00 del giorno 28.9.2018 pena l'irricevibilità della stessa e la non ammissione dell'operatore economico alla gara"

è sostituito dal seguente testo:

"L'offerta dovrà pervenire all'Ufficio Accettazione Postale del Ministero dell'Interno, Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile – DCRLS – Ufficio Mezzi, Materiali ed Attrezzature, Via



Palermo 101 – 00184 Roma – Italia, entro e non oltre il termine perentorio tassativo delle ore 12:00 del giorno **07.11.2018** pena l'irricevibilità della stessa e la non ammissione dell'operatore economico alla gara"

1.3) In relazione al Disciplinare di gara:

Al § 7.1 "Plichi contenenti le offerte" il testo: "Le offerte dovranno pervenire all'Ufficio Accettazione Postale del Ministero dell'Interno, Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile - Direzione Centrale per le Risorse Logistiche e Strumentali - Ufficio Mezzi, Materiali ed Attrezzature - via Palermo, n. 101 - 00184 Roma – Italia, entro e non oltre il termine tassativo perentorio delle ore 12:00 del giorno 28 settembre 2018, pena l' irricevibilità delle stesse e la non ammissione dell'operatore economico alla gara."

è sostituito dal seguente testo:

"Le offerte dovranno pervenire all'Ufficio Accettazione Postale del Ministero dell'Interno, Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile - Direzione Centrale per le Risorse Logistiche e Strumentali - Ufficio Mezzi, Materiali ed Attrezzature sito in Via Palermo, n. 101, - 00184 Roma – Italia, entro e non oltre il termine tassativo perentorio delle ore 12:00 del giorno 07/11/2018, pena l'irricevibilità delle stesse e la non ammissione dell'operatore economico alla gara."

Al § 12. MODALITA' DI SVOLGIMENTO DELLA GARA E AGGIUDICAZIONE, il testo: "La prima seduta di gara si svolgerà in data 09/10/2018 alle ore 10:30 in Roma presso i locali della Direzione Centrale per le Risorse Logistiche e Strumentali – Ufficio Mezzi, Materiali ed Attrezzature, siti in Via Cavour, n. 5 – V piano – stanza 21."

è sostituito dal seguente testo:

"La prima seduta di gara si svolgerà in data 13/11/2018 alle ore 10:30 in Roma presso i locali della Direzione Centrale per le Risorse Logistiche e Strumentali – Ufficio Mezzi, Materiali ed Attrezzature, siti in Via Cavour, n. 5 – V piano – stanza 21.".

PUNTO 2

Al § 44.1.1 (*Relazione tecnica di progetto*) , punto 7, del Capitolato tecnico è apportata la seguente modifica:

il testo

"calcoli di verifica di Stabilità previsti dai regolamenti, vistati ed approvati dal RINA effettuati nelle condizioni indicate ai §§ 30 e 31.1;"



è sostituito dal seguente

"calcoli di verifica di Stabilità previsti dai regolamenti, vistati ed approvati dal RINA o da altro primario organismo di classifica, effettuati nelle condizioni indicate ai §§ 30 e 31.1;"

Il presente documento, composto da n. 10 (dieci) pagine complessive, costituisce parte integrante degli atti di gara, pertanto le indicazioni in esso contenute devono essere rispettate, anche a pena di esclusione se previsto negli atti di gara.

Restano invariate tutte le altre modalità e condizioni previste negli atti di gara.

Il responsabile unico del procedimento è il sottoscritto Dott. Ing. Mariano Tusa.

IL RUP
Dott. Ing. Mariano TUSA
(firma in forma digitale ai sensi di legge)